

۲۰۲۱
۹۸,۱,۱۷

به نام خدا

از تسبیح رساندن پیرهیز



انتشارات پرهیز - ۱۳۹۷

سرشناسی

: مارش، هنری، ۱۹۵۰ - م.

Marsh, Henry

عنوان و نام پدید آور

: از آسیب رساندن بپرهیز/ هنری مارش؛ ترجمه مهدی وثوق.

مشخصات نشر

: تهران، انتشارات پرکاس، ۱۳۹۷.

مشخصات ظاهری

: ۳۳ ص ۲۱/۵×۱۴/۵ س.م.

شابک

: 978-600-7463-378

وضعیت فهرست نویسی

: فیپا

یادداشت

: عنوان اصلی: Do no harm : stories of life, death, and

brain surgery, 2014

موضوع

: مارش، هنری، ۱۹۵۰ - م.

موضوع

: Marsh, Henry

موضوع

: جراحان مغز و اعصاب -- انگلستان -- زندگی نامه

موضوع

: Four surgeons -- England -- Biography

موضوع

: مغز -- جراحی -- لطایف و حکایات

موضوع

: Brain -- Surgery -- Anecdotes

شناسه افزوده

: وثوق حسینی، مهدی، ۱۳۱۶ - مترجم

رده بندی کنگره

: RD/۲۲۳۱۳۹۷ ۹/۵۹۲

رده بندی دیویی

: ۶۱۷/۴۸۰۹۴۲

شماره کتابشناسی ملی

: ۵۳۶۱۳۳۹

از آسیب رسیدن پیر همیز

ترجمه: مهدی وثوق

نویسنده: دکتر هنری مارش

چاپ اول: زمستان ۱۳۹۷

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۷۴۶۹-۳۷-۸

قیمت: ۴۳۰۰۰۰ ریال

شمارگان: ۵۰۰

چاپ: اطلس



www.parkaas.ir

انتشارات پرکاس

تلفن: ۴۴۶۹۰۷۶۱

تهران - صندوق پستی ۱۱۶-۱۳۹۱۵

مقدمه مترجم

کتاب "Do-No-Harm" یا از «آسیب رساندن پرهیز» بیانی صادقانه از مهارت کاری و برتری سانی، مهربانانه و همدلانه با بیماران است، دکتر مارش در این کتاب خواننده را به دنبال خود کشاند و او را در غم‌ها و شادی‌هایی که از موفقیت و یا عدم موفقیت در معالجه بیماران به او دست داده شریک می‌گرداند. (دکتر هنری مارش در سال ۱۹۸۷ به عنوان جراح معرو و استاد بیمارستان سنت جرج لندن به خدمت مشغول شده و حدوداً به مدت سی سال تمام وقت به این حرفه ادامه می‌دهد.) پس از خواندن متن انگلیسی دریغ آمد که با توجه به بداعت اندکی که در این زمینه دارم آن را ترجمه نکرده و خواننده‌های بسیاری را از خواندن این کتاب و شناسایی با کار و تلاش پزشکان شرافتمندی که زندگی خود را وقف کمک به بیماران می‌دانند، محروم نمایم. در ترجمه این کتاب که با مطالب پزشکی بسیاری مواجه بودم از کمک فرزندم دکتر علیرضا وثوق - البته این او بود که مرا با این کتاب آشنا نمود - بهره بسیاری بردم. برای او و تمامی پزشکان صادق و درستکاری که کمک به بیماران را در هر کجای دنیا وجهه سمت خود قرار داده و می‌دهند آرزوی موفقیت دارم.

ای عزیزان باشرف همگی شماها را دوست داشته و برایتان احترام بسیاری قائم از ناشر محترم آقای محمد احمدی که زحمت انتشار این کتاب را به عهده گرفتند نیز صمیمانه سپاسگزارم. قابل توجه است که این کتاب پرفروش‌ترین کتاب بین‌المللی و برنده جایزه پن اکرلی و جایزه ساوت بنک اسکایز در ادبیات بوده و به بیست زبان مختلف نیز ترجمه شده است.